



sujet/subject: ATTRIBUTION DES HEURES DE GLACE	numéro/number: L-1B
signature: 	approuvé par/approved by: conseil/ council: <input checked="" type="checkbox"/> Autre(s)/ Other(s): <input type="checkbox"/> date: le 11 mars 2002

1. Groupes prioritaires

- 1.1. Les groupes jeunesse de Dieppe (niveau d'âge établi comme groupes prioritaires par la municipalité).
- 1.2. Les groupes adulte déjà locataires d'heures de glace (ligues organisées et groupes strictement récréatifs).
- 1.3. Nouveaux groupes adultes qui n'ont jamais loué de glace de façon continue avec la municipalité.

2. Procédures

- 2.1. Toutes demandes des groupes doivent être acheminées au Service des loisirs communautaires à l'attention de l'agent-e des locations des facilités récréatives.
- 2.2. Un avis aux groupes qui louent des heures de glace avec le service sera envoyé en février afin de connaître leur intention pour la saison suivante.
- 2.3. En considérant les priorités établies, l'horaire de glace sera préparé comme suit :
 - 2.3.1. incorporer les besoins pour les secteurs jeunesse de Dieppe en premier, en maximisant l'utilisation des heures par les groupes.
 - 2.3.2. voir aux nouveaux besoins justifiables des groupes adultes déjà locataires (procéder par un tirage au sort afin de donner les choix aux groupes).
 - 2.3.3. voir aux demandes des nouveaux groupes adultes (procéder par un tirage au sort afin d'établir des priorités sur ces demandes).
- 2.4. En mai, une rencontre aura lieu afin d'avoir une discussion avec les groupes et présenter l'horaire pour l'année suivante.
- 2.5. Faire parvenir aux groupes l'horaire final par la mi-juin de chaque année.

sujet/subject: ALLOCATION OF ICE TIME	numéro/number: L-1B
signature: 	approuvé par/approved by: conseil: Autre(s): date: March 11, 2002 council: <input checked="" type="checkbox"/> Other(s):

1. Priority groups

- 1.1 Dieppe youth groups (age groups established as priority groups by the Town).
- 1.2 Adult groups which already rent ice time (organized leagues and strictly recreational groups).
- 1.3 New adult groups which have never rented ice time continuously from the Town.

2. Application process

- 2.1 All groups shall submit their application to the Community Leisure Department to the attention of the Recreational Facilities Renting Officer.
- 2.2 In February, a notice shall be sent to all groups which rent ice time to ascertain their intention for the next season.
- 2.3 Based on established priorities, the ice time allocation schedule shall be prepared as follows:
 - 2.3.1 In priority, incorporate the requirements of Dieppe youth groups by maximizing the use of the ice by groups.
 - 2.3.2 Accommodate the legitimate requirements of adult groups which already rent ice time (by way of a random draw in order to offer groups a choice).
 - 2.3.3 Accommodate the requirements of new adult groups (by way of a random draw in order to determine priorities among such applications).
- 2.4 In May, a meeting shall be held in order to have a discussion with the groups and present the schedule for the following year.
- 2.5 Forward the final schedule to groups by mid-June every year.